



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

49/57

Številka - Number / Leto - Year

5.12.2021

2. ADVENTNA NEDELJA

2ND SUNDAY OF ADVENT

Fr. Drago Gačnik, SDB

ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N.
Hamilton, ON L8E 1H8

PHONE: 905-561-5971
CELL: 905-520-2014

E-MAIL
gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Klic Janeza Krstnika

Evangelist Luka je tisti, ki usmerja pozornost na tisto petnajsto leto Tiberijevega imperija; k tem datumu doda šestih manjših zgodovinskih osebnosti, tako da pred nami izriše politični zemljevid Palestine. Zakaj je to pomembno? Luka namreč želi pokazati kdo v resnici je Jezus. Jezus ni neka bežna podoba, ni neke vrste svetleča prikazen, niti ne neko blodeče duhovno bitje niti neka ideja ali zgolj mit: v nasprotju s tem je zgodovinsko dejstvo, ki ima trdne povezave z zgodovinskimi datumi ne le pri Izraelcih, temveč tudi s celotnim rimskim imperijem. Njegova prisotnost in njegova beseda sta postala kot seme, padlo in ukoreninjeno v zemljo in zgodovino - z namenom, da ju preoblikuje in reši.



Ta datum torej predstavlja za vse kristjane znamenje, da postanejo kvas in sol zgodovine. Zavedajo naj se, da v svetu gradijo kraljestvo pravice, resnice in miru, ki ga je vpeljal njihov Gospod in Učitelj. Ta datum postaja tudi povabilo k zvestobi tistemu položaju, v katerega nas je Bog postavil. Zelo prisrčna je podoba mistika z Vzhoda, v kateri je ta odgovoril svojemu učencu. Učenec mu je očital: »Če se voda vedno zadržuje na istem kraju, se kmalu usmradi!« Učitelj odvrne: »Postani raje kot morje; tudi ko boš v zalivu, ne boš smrdel!« V vsakem kraju, velikem ali majhnem, je treba imeti osvobojeno srce in odprtega duha; vsak trenutek bo postal dragocen in bo delček morja večnosti.

Današnje Lukovo besedilo upodobi Krstnika tako, kot ga predstavi znani odlomek drugega Izaija. Njegovo delo je sestavni del velikega opusa preroka Izaija. Gre za izstopajočo podobo, ki smo jo srečali že prejšnjo nedeljo. Je podoba poti, še kako izstopajoča v adventu: »Pripravite pot Gospodu, zravajte njegove steze.« Izaija svoje besedilo nadaljuje z opisom pripravljanja teh premočrtnih in umirjenih poti - podobnih, kot

so v starih časih vodile do svetišč - tako imenovane »procesionalne poti«, ki jih je bilo treba prehoditi s petjem in v veselju.

Pojdimo z mislijo k hebrejskim izgnancem iz Babilona. Vrnitev je opevana v odlomku Baruhove knjige in v ganljivem psalmu z odpevom, ki ga označja današnja liturgija. Ko je bil Jeruzalem leta 586 pred Kristusom zravan z zemljo - delo babilonskega vladarja Nebukadnezarja, so se Izraelci v solzah napotili na puščavsko pot, zasramovani in potisnjeni v brezkončne vrste izgnancev, pod udarci zatiralcev. Ta pot, ki so jo takrat prehodili s solzami v očeh, je sedaj na novo prehojena z veselim petjem in z očmi, žarečimi od sreče. Zdi se, da puščave ni več; še več - pot svobode je zaznamovana s prijetno dišečo gozdnato senco, ki popotnike varuje pred sončnimi žarki. In nad vsem se dviga podoba Gospoda, »ki je za nas naredil velike reči«. Po solzah in sužnosti je Tisti, ki nudi veselje in svobodo. D. M. Turolde v svojem »Psalmu izgnancev« kot odmev na svetopi-semko pesnitev zapoje: »Iz taborišča smo se vračali k soncu kot hudournik v vsej svoji moči. Vsi obrazi so bili v solzah in srce je divjalo v »strahu« občutja svobode ... Nismo se zavedali, Gospod, kako težko je biti svoboden!«

Podoba poti nas spominja na lepoto in tveganost svobode. Spomni nas tudi na Kristusovo adventno »pot«, ki jo je prehodil in osvetlil On, pripravili pa mi - kot nam šepeta Izaija. Duhovni pisatelj tako spregovori: »Pripraviti pot Gospodu pomeni odstraniti ovire, ki upočasnijo ali onemogočajo njegov dostop do človekovega srca: posameznega in v skupnosti. Bog ne more vstopiti, kjer je ošabna predrznost, vzvišenost, hladnost, neprizadetost. Treba je odstraniti neprimerna in neredna nagnjenja, predsodke, vse, kar je podobno telesni in duhovni lenobi, prevare, blodnje, zavajanja.«

Pot svobode postaja zravnana in z veseljem prehojena takrat, ko je bilo na njej prelitega veliko človeškega potu - to je s pristnim osebnim prizadevanjem. Hkrati pa je to tudi največje zadoščenje - biti človek in verujoči.

- (Prim. Oznanjevalec 2006-2007, št. 2)

2ND SUNDAY OF ADVENT

Response:

The Lord has done great things for us; we are filled with joy.

First Reading Baruch 5:1-9

The prophet Baruch echoes the message of Isaiah that God will enable us to walk safely on level ground.

Second Reading Philippians 1:4-6. 8-11

Paul wants us to prepare for the Day of Christ. His prayer for us is that we will always recognise what is best.

Gospel Luke 3:1-6

John the Baptist is the one who fulfils the prophecy about preparing a way for the Lord and shows us what needs to be done.

"I am quite certain that the One who began this good work in you will see that it is finished."



Illustration

Have you ever noticed that if you stop for a few moments and watch construction workers on a building site, it often appears that nothing much is happening? Yet if you regularly pass the site and check the progress, you will probably be amazed at the speed with which the building is taking shape.

As human beings we have learnt how to construct not only buildings but transport networks that enable us to travel across or through even the most barren or mountainous terrain. Indeed some of the great viaducts and bridges add to the spectacular views we encounter. They are testimony to our determination to get to places no matter what the obstacles.



Gospel Teaching

In today's Gospel reading, we hear the words of the prophet Isaiah painting a powerful poetic vision: "Every valley will be filled in, every mountain and hill be laid low, winding ways will be straightened and rough roads made smooth." The writer of the book of Baruch, which we heard as our first reading, would have been familiar with Isaiah's words and echoes them in his own. In the Gospel Luke links it with the work of John the Baptist. John was the last of the prophets, sent to prepare for the Lord's coming. His job was to prepare as smooth a passage as possible for Jesus. We in turn are being invited to use this image as a way of thinking about how we might prepare ourselves to welcome the Lord.

As the years pass we might be tempted to reflect that, while we hear the call to prepare well every Advent, nothing much seems to change either in our own lives or in the family of the Church or in the world

at large. But if we do think like that we would be wrong. The first coming of Jesus did radically change the course of human history. John's proclamation of a baptism of repentance for the forgiveness of sins paved the way for Jesus to minister his Father's compassion to us in a way far beyond our imagining. Nothing can ever be the same again, whether we have taken this fact on board yet or not. The faith of the Church is that everything is moving towards the fulfilment of God's plan and that in due time the Lord will return again in glory. This is very much part of the Advent message: we look back and celebrate the coming of Jesus as a baby in Bethlehem and at the same time we look forward to his coming again in glory. So there is a lot to prepare for.

Application

St Paul gives us a clue as to how we can get this right in practice. Firstly, it is worth remembering that the work begins and ends in God, which is why Paul says: "I am quite certain that the One who began this good work in you will see that it is finished when the Day of Christ Jesus comes." The work began for us when we were baptised and will continue until the journey is completed. Sometimes on a long journey we can get tired and disillusioned and wonder why we ever began it in the first place. Apart from the fact that we may become physically tired, there can also be the tension that arises with those who share the journey with us. We may have had to do our fair bit of bridge-building on that front and know that overcoming personal relationship problems can be much more taxing than finding or preparing a straight road to our destination. It is here that we can begin to take Paul's prayer to heart: increasing in love for each other, improving our knowledge and deepening our perception so that we can always recognise what is best.

The Christian faith has so much to offer others and especially at this time of the year. Christmas, for all that we may feel it has been hijacked by the commercial world, still touches the hearts of people and the story loses none of its magic, no matter how often it is told. Tell the story again to one another and especially to the children. Look back and see just how far you have come: hopefully the building has been going up more quickly than you realised. And now look for ways to smooth out what still needs sorting before the Lord comes again.

LEARNING FROM JOHN THE BAPTIST

By Fr. Steve Ryan, SDB

And the crowds asked him, "What then should we do?" He said to them in reply, "Whoever has two tunics should share with the person who has none. And whoever has food should do likewise." Even tax collectors came to be baptized and they said to him, "Teacher, what should we do?" He answered them, "Stop collecting more than what is prescribed." Soldiers also asked him, "And what is it that we should do?" He told them, "Do not practice extortion, do not falsely accuse anyone, and be satisfied with your wages." Now the people were filled with expectation, and all were asking in their hearts whether John might be the Messiah. John answered them all, saying, "I am baptizing you with water, but one mightier than I is coming. I am not worthy to loosen the thongs of his sandals. He will baptize you with the holy Spirit and fire." – Luke 3:10-16

In the Gospel of Luke people ask John the Baptist what they ought to do. At the time this scriptural event occurred (2,000 years ago) there was a lot of stress in the world. Palestine was a Roman colony and there were wars and politics and even various opinions about religion. People were looking for God's help and a sense of direction. They approached John. He was a great prophet who was preaching and baptizing out by the Jordan River. "What should we do?" they asked.

All these years later (today in 2021), people are in the same situation. There are political problems, a virus pandemic, stress. There are even lots of opinions about religion. We are asking ourselves, "What should we do?"

John the Baptist gave three recommendations to the people of his time and I think they can apply to us today in our stressful world. He said: share, be fair and be humble. Let's break it down.

Share – God's desire for us on this earth is to share the blessings that we have received. We are called to be generous. John the Baptist preaches clearly that God's will for us is to share. "Whoever has two tunics should share with the person who has none. And whoever has food should do likewise." Sharing is very needed in today's world. There are a lot of people needing food, friendship and prayer. And we can be the ones who give it to them. So... amid the stresses of life don't be selfish. A selfish attitude just makes things worse in the world. Share your love, share your things and share your time with others.

Be Fair – John the Baptist told the tax collectors and the soldiers to be fair and to treat everyone the same. He preached that everyone has dignity and should be respected. Giving special favors to some people while disregarding others is not God-like. It hurts society and causes division. The gospel calls us to be just in all we say and do. In our world today we are called to practice fairness so that the two extremes – favoritism on the one hand and neglect on the other – do not dominate our culture.

Be Humble – When the people asked the prophet what they needed to do he told them to be humble. John the Baptist said, "He must increase; I must decrease" (John 3:30). He said that his cousin Jesus was so great that he (John) wasn't even worthy to touch his sandals. For us today, humility is crucial for growth as spiritual people. If we act like we just want to be left alone and don't need friends or family we won't learn how to love properly. If we think we can handle all the stresses in life on our own and don't need God's help, things will eventually become overwhelming. We need God. John the Baptist points us to Him.

May Jesus come into our hearts this Christmas and may we take the advice of John the Baptist to share, be fair and be humble.



Pred Teboj smo, Sveti Duh,
ko smo zbrani v Tvojem imenu.

Samo ti nas vodi,
bodi doma v naših srcih;
pokaži nam pot, po kateri naj gremo,
in kako naj hodimo po njej.

Šibki smo in grešni;
ne dopusti, da bi širili nered.
Ne dopusti, da bi nas nevednost
vodila po napačni poti
ali da bi pristranskost vplivala
na naša dejanja.

Daj, da v Tebi najdemo svojo edinost,
da bomo lahko skupaj hodili
večnemu življenju naproti
in se ne bomo oddaljili
od poti resnice in od pravičnosti.

Vse to prosimo Tebe,
ki deluješ na vsakem kraju
in v vsakem času,
v občestvu z Očetom in Sinom
na vekov veke. Amen.



DIocese of HAMILTON



Hvala družini Andrew Zorko, ki nam je letos podarila smreko za našo cerkev. Ne samo, da so jo podarili tudi pripeljali. Otroci sedaj »obiskujejo« Slovensko šolo - zaenkrat preko interneta. V sredo zvečer pa bodo vsi otroci Slovenske šole doma izdelali okraske za to smreko in jih pred Božičem nanjo tudi obesili.



OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

ČIŠČENJE CERKVE - CLEANING OF THE CHURCH

Dec. 18, 2021 Gosgnach
Jan. 1, 2022 Gosgnach team
Jan. 8, 2022 Groznik, Erzar, Lukežič

FIRST COMMUNION & CONFIRMATION 2022

From the Diocese of Hamilton we got information for Confirmation in the year 2022. It will be on Sunday, May 29, 2022 at 10:00 a.m. and bishop Douglas Crosby will be with us. As it is our tradition, we will have also First Communion on the same day. Let us know if your child wont to receive any of two sacraments.

ADVENT - BOŽIČNA DEVETDNEVNICA

16. decembra bomo začeli z božično devetdnevnicco - z bližnjo pripravo na praznik Gospodovega rojstva. Naš vzklik »Kralja, ki prihaja!« je tisti, ki nas vabi, da se notranje pripravimo. Božično devetdnevnicco bomo obhajali, kot navadno, med večerno sveto mašo. Vabljeni.

POKOJNI

V Sloveniji je, 26. novembra 2021, umrla **Anica Šalíka** rojena Vučko, v svojem 100. letu starosti. Pokojna se je rodila na Srednji Bistrici, živela pa v Gaberju, župnija Lenda-va. Pogreb pokojne je bil 28. novembra v Gaberju; v naši župniji bomo darovali sveto mašo za pokoj njene duše v ponedeljek 6. decembra zvečer.

Iskreno sožalje hčerki Mariji Miklavčič (Oakville), pokojni Anici pa večni mir in pokoj.

V četrtek, 2. decembra 2021, je odšla k Bogu po večno plačilo v svojem 86. letu starosti **Marija Dominko**, rojena Antolin. Pogreb pokojne je bil v soboto 4. decembra v Odrancih. V naši župniji pa smo darovali sveto mašo za pokoj njene duše prav tako v soboto 4. decembra zvečer.

Iskreno sožalju bratoma Štefanu in Ivanu, sestri Rozaliji Čule in bratu Jožetu z družinami.

Pokojni Mariji pa večni mir in pokoj.

V Šmarjah pri Jelšah je 2. decembra 2021, odšla k Bogu po večno plačilo **Rozika Galič**, sestra Ivana Krušiča. Pokojna je avgusta dopolnila 80 let. V petek 10. decembra bomo za pokoj njene duše darovali sveto mašo.

Iskreno sožalje Ivanu, pokojni Roziki pa večni mir in pokoj.

KADILLO - KOLEDARJI - KUVERTE - PISMO

Bliža se božič in kar nekaj stvari je povezanih z njim. Naša slovenska navada je, da pokadimo hišo na sveti večer. Od prihodnje nedelje boste v veži na mizi našli **kadilo** in oglje. Lahko si ga vzamete prej, ne zadnji trenutek.

Prav tako so prišli slovenski **Marijanski koledarji**, pa tudi angleški **Misijonski koledarji**. Oboji bodo na razpolago v veži. Koledarjev ne bomo pošiljali po pošti, vsak si naj ga vzame zase v cerkvi, lahko pa vzamete tudi za tiste, ki ne morejo priti v cerkev. Če bi pa kdo izrecno želel, pa mu ga bomo poslali na dom, samo naj nam na tak ali drugačen način sporoči svojo željo.

Kmalu bodo zunaj tudi **nedeljske kuverte** za prihodnje leto. Sicer pa jih boste opazili, ker jih je kar precej. Opažam, da se zadnja leta kar precej zmanjšuje število tistih, ki redno uporabljajo nedeljske kuverte. Nekateri, tisti, ki so bolj domači z

računalniškim poslovanjem, pošljejo denar preko e-transfer, drugi darujete več običajno ob banketih ali za Veliko noč in Božič - vsak si izbere svoj način kako podpira našo župnijo.

Hvala vsem, ki zvesto darujete. Velikokrat nekateri prinesejo po več kuvert, ker jih zaradi tega ali onega razloga ni bilo v cerkvi. Še posebej sedaj v času Covida-19 se je to zelo poznalo. Upamo, da se bodo počasi stvari normalizirale.

DAROVNI - DONATIONS

- \$200 je oseba N.N. darovala za gradbeni sklad.

- \$200 je darovala Štefka Eržen za cerkev za rože.

Slovensko društvo sv. Jožefa je darovalo za potrebe cerkve \$1000.

Iskrena hvala za vse vaše darove v podporo naše župnije. Bog vam stotero povrni.

SVETA MAŠA V BRESLAVU

V nedeljo, 12. decembra bomo darovali sveto mašo v Breslavu, v biši dvorani društva Sava. Sveta maša se bo darovala za pokojne

člane društva in še po naslednjih namenih:

- Pokojni starši in bratje Slavko in Pepi Mirt - od Martina Mirt
- Pokojni starši in brat Slavko Šerbec - od Zinke Mirt
- Pokojni botri Rena in Frank Mirt - od družine Mirt
- Pokojni iz družine Šutej - od Anice Kobetič



V tem tednu so naslednje obletnice smrti faranov, ki so zapisani v naših knjigah:

Prebil	Ciril	December 6, 1977
Božič	Adolf	December 6, 1995
Rejc	Maria	December 6, 2012
Bitežnik	Michael	December 9, 2001
Marušich	Frank Radivoj	December 9, 2013
Mešiček	Dragica	December 10, 2001
Sevšek	Franc	December 10, 2006
Bolko	Karolina	December 10, 2010
Dolar	Rozalija	December 10, 2020
Kremesec	Anthony	December 11, 1983
Gomboša	Anton	December 11, 2008

2. ADVENTNA

2ND SUNDAY OF ADVENT

5. DECEMBER

SABA (SAVO), OPAT

FILIP RINADLI, RED.

Za žive in rajne župljane

- † Alojzija Novak, obl.
- † Alojz Sampl
- † Frank Kozlar, obl.
- † Lojze Prilesnik
- † Lojze Lesica
- †† Pok. iz družine Gimpelj
- † Janez Hočevvar
- † Frank Marič
- †† Janez in Marija Grebenc

10:00 A.M. -----

- Frank Novak z družino
- Milka in Karol Ferko
- Cecilija Sobočan
- Žena Marija z družino
- Jože Gimpelj
- Jože Gimpelj
- Branko in Mary
- Branko in Mary
- Jože Grebenc z družino



SVETE MAŠE - MASS TIMES: Monday to Friday: 7:00 P.M., Saturday: 5:30 P.M. (Slovenian-Sunday Mass); Sunday: 10:00 A.M. (Slovenian-English - For the time of Covid-19 it is only one Mass on Sundays) - **KRSTI / BAPTISMS:** For an appointment, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** For an appointment, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESIONS:** First Friday of the month 6 - 7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation with your priest – please call for an appointment. Tel: 905-561-5971.

DON BOSCO

PONEDELJEK - MONDAY 6. DECEMBER <i>Nikolaj (Miklavž), škof</i>	†† Pokojni iz družine Novak	7:00 P.M.	Jožica Novak z družino
	† Anica Šalika		Hči Marija Miklavčič (Oakville)
TOREK - TUESDAY 7. DECEMBER <i>Ambrož, šk-uč.</i>	† Katarina in Franc Kapušin	7:00 P.M.	Sonya in Joe z družino
	† Pia Kolegar, 7. dan (Slovenija)		Majda Lukežič
SREDA - WEDNESDAY 8. DECEMBER <i>Brezmadežno spočetje</i> <i>Device Marije</i>	†† Tilka in Anton Vengar	7:00 P.M.	Jožica Novak z družino
	† Marija Horvat		Družina Horvat
	†† Marija in Ignac Horvat		Jože in Marija Magdič z družino
	† Ignac Horvat		Terezija Donko
	† Marija Horvat-Zver		Marica Zadavec
	† Marija Hočevar (Slovenija)		Sestra Vera Lackovič z družino
	V zahvalo Materi Božji		N.N.
ČETRTEK - THURSDAY 9. DECEMBER <i>Valerija, mučenka</i>	†† Pok. iz družin Karlin in Ileršič	7:00 P.M.	Jožica Novak z družino
	† Magda Udovč		Olga Glavač
PETEK - FRIDAY 10. DECEMBER <i>Loretska Mati Božja</i>	† Ignac Horvat	7:00 P.M.	Gizela in Steve Kovač
	† Zoltan Gergyek		Hema Kosednar z družino
	† Rozika Galič		Brat Ivan Krušič
SOBOTA - SATURDAY 11. DECEMBER <i>Damaz I., pp.</i>	†† Albina Loboda (Argentina)	5:30 P.M.	Sestra Joža Šušteršič z družino
	† Janko Radočaj		Družina Fabina
	† Ana Nedelko		John in Milka Sobočan z družino
	†† Ignac in Marija Horvat		Štefan in Marta Magdič z družino
	† Ivan Petek		Štefan in Marta Magdič z družino
	† Štefan Hozjan		Štefan in Marta Magdič z družino
	†† Joe in Kristina Cerar		Štefan in Marta Magdič z družino
	† Alojz Lesica		Elizabeth Gimpelj z družino
	†† Terezija in Štefan Marinič		Hči Elizabeta z družino
	†† Bratje in sestre Marinič		Družina Raduha
	† Marija Dominko, 7. dan pp.		Brat Jože Antolin z družino
3. ADVENTNA 2ND SUNDAY OF ADVENT 12. DECEMBER DEVICA MARIJA IZ GUADALUPE	Za žive in rajne župljane	10:00 A.M.	-----
	†† Paula in Franc Pelcar		Stan Pelcar in Josie Dubé
	† Marija Hočevar (Slovenija)		Matilda Prša
	† Jožef Gerič, obl.		Joe Gerič z druž.
	† Ann Božnar		Family Božnar
	† Ignac Prša		Karol in Milka Ferko
	†† Pok iz družine Ferko		Karol in Milka Ferko
	† Marija Mrak		Sestra Zorka Rev z družino
	† Marija Mrak		Marija Volf
	† Ignac Prša		Zorka Rev
	†† Pokojni člani društva	1:00 P.M.	Maša v Breslavu